



# 3<sup>ème</sup> CONGRÈS MONDIAL SUR LA RÉSILIENCE

22, 23, 24 août 2016 – Trois-Rivières

## RAPPORT FINAL

### RÉDIGÉ PAR COLETTE JOURDAN, DÉCEMBRE 2016

Le 3<sup>ème</sup> Congrès mondial sur la résilience s'est tenu pour la première fois en Amérique du Nord, au Québec cet été. Après Paris (France) et Timisoara (Roumanie), c'est la ville de Trois-Rivières qui a été choisie pour la tenue de cet événement d'envergure internationale, qui a eu lieu du 22 au 24 août 2016. Trois-Rivières a été retenue en raison de sa convivialité, de la qualité de ses services et du dynamisme de sa recherche concernant la résilience.

Au cours des cinquante dernières années, l'intérêt des scientifiques, des praticiens et du public pour le concept de résilience – appliqué dans de nombreux domaines – n'a cessé d'augmenter en lien avec la contextualisation des processus sous-jacents à la résilience, son approche de plus en plus écosystémique et les défis majeurs auxquels nous sommes confrontés (difficultés sociales et économiques, morosité ambiante, risques climatiques, mouvements populationnels importants, etc.).

La relation entre résilience et culture a été choisie comme thème de ce premier Congrès mondial sur la résilience ayant lieu en Amérique du Nord. L'Association internationale Resilio et les comités d'organisation du congrès ont proposé un événement de nature multidisciplinaire (économique, environnemental, scolaire, psychologique, de la santé, des sciences pures, de la réadaptation, etc.) afin de réaliser un bilan des recherches autour d'un large éventail de sujets dont le concept de résilience culturelle (survivance des cultures, effets des interactions culturelles, enculturation et biculturalisme, rôle de la culture dans les processus de résilience et plus particulièrement, la description et la compréhension du rôle des facteurs culturels de protection) et la culture de la résilience, soutenue au plan mondial par l'Organisation des Nations Unies et ayant des implications au niveau des entreprises, des institutions et de la société.

Le congrès avait comme objectif l'intégration de la pratique avec la recherche, les communications ont donc visé à présenter l'état de la recherche sur la résilience dans le monde. Les sommités internationales, nationales et provinciales réunies lors de ce congrès ont participé à des échanges en vue de faire avancer les connaissances dans le domaine, pour créer un réseautage encore plus performant et pour soutenir l'émergence de nouvelles façons de favoriser la résilience. Le 3<sup>ème</sup>

Congrès mondial sur la résilience a constitué une occasion unique pour le Québec de mobiliser ses acteurs à prendre part à cette gigantesque plateforme d'échanges transdisciplinaires.

Ce congrès mondial sur la résilience a permis de réaliser plusieurs activités :

- des conférences en plénière, avec traduction simultanée, données par de grands conférenciers reconnus mondialement (Boris CYRULNIK, France; Serban IONESCU, Université Paris 8 – St-Denis, France; Laurence KIRMAYER, Université McGill, Québec; Linda THERON, North West University, Afrique du Sud; Michael UNGAR, Dalhousie University, Nouvelle Écosse; Paula BARRETT, Friends, Australie; Lisa WEXLER, Université du Massachussets Amherst, États-Unis; Rachel THIBEAULT, Université d'Ottawa; Michel TOUSIGNANT, Université du Québec à Montréal; Keren FRIEDMAN-PELEG, College of Management, Israël; Adrian VAN BREDA, University of Johannesburg, Afrique du Sud; Odin HJEMDAL, University of Bergen, Norvège, Eugène RUTEMBESA, Université du Rwanda ; Teresa FREIRE, Université de Minho, Portugal; Alex PESSOA, Universidade Estadual Paulista, Brésil; Amrita DEB, Indian Institute of Technology, Inde; Nathalie NADER-GROSBOIS, Université catholique de Louvain, Belgique; Mihaela TOMITA, Université de l'Ouest à Timisoara, Roumanie; etc.)
- des tables rondes (avec traduction) impliquant 23 conférenciers de 13 pays et de 4 provinces du Canada porteront sur les thèmes suivants:
  - Points de vue culturels sur la résilience
  - Culture de la résilience
  - Résilience et pluridisciplinarité
  - Résilience et immigration
  - Résilience et contexte de l'adolescence
  - Résilience: de l'individuel au collectif
- une Conférence publique (Rachel Thibeault, Université d'Ottawa, titulaire de l'Ordre du Canada)
- 9 Symposiums regroupant 98 chercheurs de 26 universités de 11 pays (pour le Canada, 3 provinces)
  - Culture de la résilience – éducation familiale en situation de vulnérabilité
  - Le parcours de familles immigrantes dont l'enfant présente un retard de développement: facteurs de résilience
  - “You back haffi broad”: Culture, Health and Resilience amongst Caribbean residents and immigrants in the face of crises
  - Loisir et résilience
  - La résilience des jeunes vue sous l'angle du résultat de relations collaboratrices entre l'école, les familles et la communauté
  - Fostering empowering environments to promote resilience among at-risk youth
  - A cultural and clinical approach of children's attachment and resilience
  - Promoting resilience and mental health among resettled refugees and forced migrants
  - Accompagner les processus de résilience dans une perspective narrative, dialogique et transculturelle
- 42 séances de communications en parallèle
  - Protection de l'enfance
  - Milieu scolaire et universitaire
  - Aînés
  - Résilience familiale
  - Violence, abus sexuel
  - Génocide, terrorisme et résilience
  - Déficience intellectuelle
  - Catastrophes naturelles et autres traumatismes
  - Immigration
  - Résilience culturelle
  - Participation sociale

- Résilience organisationnelle
- Développement durable
- Santé
- Étude de la résilience, évaluation
- Interventions artistiques
- Humour
- + Ateliers théâtre et projection de documentaire
- des Séances d’affiches scientifiques durant les pauses santé
- un Concours public « Ma communication en 180 secondes »
- une Foire d’exposants
- du Yoga matinal
- des activités sociales
  - Souper de gala avec musique
  - Soirée de clôture à la Cabane à sucre

## Partenaires

En plus du soutien secretarial, organisationnel et financier fourni par le Centre de recherche et d’intervention sur la réussite scolaire (CRIRES), plusieurs grands partenaires ont soutenu l’organisation de ce congrès : l’Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR) et spécifiquement le Département de psychologie, le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), le Fonds de développement académique du réseau de l’Université du Québec (FODAR), la Fondation de l’UQTR, le Groupe interdisciplinaire de recherche sur la résilience et la réadaptation communautaire (GIRR-CRIR), l’Agence universitaire de la francophonie (AUF) et la Commission canadienne de l’UNESCO.

## Participants

Le 3<sup>ème</sup> Congrès mondial sur la résilience a permis de favoriser les échanges entre les chercheurs, les étudiants et les participants de 27 pays : au total, 443 participants et 35 bénévoles ont participé au congrès Il a permis de mettre en valeur les résultats de recherche ou les réflexions concernant la culture de la résilience selon les pays représentés par tous les communicateurs.

Le nombre de participants désiré a été atteint. La bonne organisation et l’ambiance conviviale ont favorisé des échanges fructueux selon les participants. Malgré la difficulté de trouver des subventions pour un congrès international, l’équilibre financier a été atteint.

L’organisation de cet événement mondial a impliqué cinq comités : comité scientifique international (34 personnalités internationales), comité provincial d’organisation (12 professeurs de 7 universités québécoises et 7 étudiants), comité local d’organisation (6 professeurs, 4 étudiants et 2 professionnelles, ainsi que 14 consultants), comité financier (quatre membres) et un comité d’honneur comprenant notamment Michel Lemay (professeur émérite de l’Université de Montréal) et Colette Roy-Laroche (ancienne mairesse de Lac Mégantic).

## Retombées observées ou anticipées

Les échanges qui ont eu lieu lors du congrès permettent d'anticiper de nouvelles collaborations de recherche, un réseautage facilitant l'émergence de nouvelles façons de favoriser la résilience. Le 3<sup>ème</sup> Congrès mondial sur la résilience a constitué une occasion unique pour le Québec de mobiliser ses acteurs à participer à cette plateforme d'échanges et à être reconnus comme chercheurs de pointe dans le domaine.

Nous anticipons que les actes du congrès – en préparation – seront d'une ampleur importante et permettront de laisser une trace qui favorisera la dissémination des résultats de recherches présentées lors du congrès.

Une bonne visibilité dans les médias a été notée : Radio-Canada nationale, CBC, Radio-Canada régionale, autres radios, journaux, revue mensuelle. Cela sans compter la diffusion par courriels (40 000 envoyés par envois de groupes sans compter les innombrables courriels envoyés par les membres des comités d'organisation à leurs contacts) et médias sociaux (Facebook et Twitter). Enfin, le site web du congrès a été visité plus de 18 500 fois (version francophone) et 4 500 fois (version anglophone).

Les retombées visibles du congrès sont tout d'abord l'augmentation du nombre de membres de l'Association internationale Resilio. L'augmentation du réseautage entre chercheurs de différentes cultures a été constatée lors des activités du congrès et notamment lors des pauses ou des activités sociales. La notoriété du congrès mondial sur la résilience a aussi été davantage diffusée. Les 4<sup>ème</sup> (Marseille, France) et 5<sup>ème</sup> Congrès mondial (Yaoundé, Cameroun) font d'ailleurs l'objet d'un engouement notable (courriels avec questions de précisions des dates, etc.).

## Citations de commentaires reçus de la part de participants

*« J'en profite pour vous féliciter toutes et tous et en particulier M. Ionescu et Mme Jourdan-Ionescu pour la très grande qualité du congrès. Précisons que Mme la ministre David a vraiment été impressionnée. Merci pour votre vision et votre passion communicative. Un succès qui rejaillit sur toute notre communauté. »*

(Daniel McMahon, FCPA, FCA, Recteur de l'UQTR présent aux cérémonies d'ouverture et de clôture).

*« Même si j'étais absent ces derniers jours, j'ai pu suivre quasi en direct le congrès, grâce aux retombées médiatiques qu'il a générées, et le moins que l'on puisse dire c'est que les objectifs visés ont été non seulement atteints, mais même largement dépassés. Toutes mes félicitations une fois encore aux membres du comité organisateur qui ont su mettre en place un événement de calibre international qui a été un vrai succès alors que le contexte dans lequel il a été planifié n'était pas toujours favorable. Il fallait donc de la... résilience. »*

(Sébastien Charles, Doyen Décanat de la recherche et de la création, UQTR).

*« Au nom de la direction de l'UQTR, je tiens à vous transmettre mes plus sincères félicitations pour l'organisation et la tenue de la troisième édition du Congrès mondial sur la résilience, qui a eu lieu du 22 au 24 août dernier à Trois-Rivières.*

*En organisant ce congrès mondial, vous ainsi que vos nombreux collègues impliqués avez favorisé une vaste diffusion des travaux de recherche les plus novateurs en termes de résilience. Si l'on peut*

*attribuer une bonne part du succès du congrès à sa riche programmation, la qualité des artisans et des ambassadeurs de cet événement y compte également pour beaucoup. Merci de bien vouloir partager des félicitations avec celles et ceux qui ont travaillé si fort à l'organisation de ces trois journées.*

*Par ailleurs, en choisissant de tenir un congrès de pareille envergure à Trois-Rivières, vous avez offert une belle visibilité à l'Université et à la région, en plus de magnifiquement dynamiser le campus. C'est dans cette foulée que je tenais à vous exprimer ma gratitude en ce qui a trait à votre participation au rayonnement de l'UQTR. »*

(Robert W. Mantha, vice-recteur à la recherche et au développement, UQTR).

*« Tout d'abord, je tiens à vous remercier sincèrement de m'avoir permis de participer au congrès. Ce fut un réel bonheur pour moi de faire la connaissance d'autant d'experts et de tisser des liens de par la planète. J'en suis ressortie pleine d'énergie et d'idées. Merci de m'avoir accordé ce privilège et j'espère que l'avenir nous réserve d'autres opportunités d'échanges et de collaborations. Avec toutes mes félicitations pour un congrès qui fut un franc succès.»*

(Rachel Thibeault, Ontario).

*«I so enjoyed the Resilience Congress! Thank you for organizing such a great meeting, with so many interesting speakers who are also interesting people;) Your attention to detail, fun/socializing and intellectual diversity are remarkable.*

*Thank you again. »*

(Lisa Wexler, États-Unis).

*«I was profoundly touched by everything that you organized and what you offered me and all the other participants to this congress! It was excellent in every aspect, so you have my deepest gratitude and appreciation! It is hard to find words that can express these feelings! »*

(Diana Vasile, Roumanie).

*«Just a quick note to say thank you again for a wonderful opportunity to say hello to you, and learn about work from all around the world. The event was very well hosted. Thank you for all the kindness, the gifts, the dinners, and logistical support.*

*Hope that I will have the chance to cross paths with you again soon! Many thanks for a great event!»*

(Michael Ungar, Nouvelle Écosse).

*«Mille mercis pour ce beau congrès!»*

(Corinne Benestroff, France).

*«I've landed in Israel a few days ago, and just want to send you my deep appreciation for the wonderful congress we had!*

*It was a professional gathering full of formal and informal exchanges of knowledge, data and experiences, and it was a great honor to take part of it, and to bring the Israeli angle to this multi-vocal dialogue on the meaning of resilience, and on the appropriate and most effective ways to build and maintain it. I'm looking forward to continue this fruitful dialogue between all of us, in the framework of our association, Resilio, and beyond. Many thanks for this wonderful opportunity to be part of this community of clinicians and scholars! »*

(Keren Friedman-Peleg, Israël).

*« Bonjour Colette, je vous voudrais vous féliciter, toi et ton équipe, pour le congrès de la semaine passée. J'ai, pour ce qui me concerne, appris beaucoup et été impressionné par la qualité des interventions et des débats. Bravo également d'avoir eu Madame la Ministre David à la clôture de l'événement. »*

(Luc Vescovi, Québec).

*« First of all Congratulation for the Congress! It was an amazing experience! »*

(Flavio Lopes Ribeiro, États-Unis).

*« Ce congrès a été magnifique. Parfaitement bien organisé, avec une ambiance très amicale. »* (Boris Cyrulnik, France).

*« Je peux vous dire que j'ai grandement apprécié les rencontres enrichissantes faites lors de mon passage à Trois-Rivières. Ce fut un grand honneur mais aussi un plaisir de me retrouver avec de grandes personnalités. »*

(Colette Roy-Laroche, Québec).

*« De retour sur Genève je souhaitais vous remercier pour votre accueil chaleureux et la très grande qualité du congrès. Que de belles infos et que de rencontres intéressantes »*

(François Crespo, Suisse).

*«Thank you - it was a very meaningful conference and I was honoured to be a part of it. Thank you too for arranging my accommodation and my transport from the airport -- I appreciated all your effort in this regard. »*

(Linda Theron, Afrique du Sud).

*«Thank you Colette for the opportunity. I enjoyed listening and learning to some of the excellent presentations in the conference.*

*Wishing you all the very best and congratulations on such successful conference/congress. »*

(Paula Barrett, Australie).

*"I am writing to thank you for organizing the Congress in such a fantastic manner. Meeting so many researchers working in the area from different parts of the world was a very rich learning experience for me. Every aspect of our participation was well take care of; I would like to make a special mention of the volunteers who were always available to help us with anything that we required."*

(Amrita Deb, India).